

## Bekanntmachungen

### Nachtragssatzung der Gemeinde Rosenbach für das Haushaltsjahr 2005

Auf Grund des § 77 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55) hat der Gemeinderat in der Sitzung am 19.07.2005 folgende Nachtragssatzung beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:

1. Es erhöhen sich die Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungshaushaltes je um **70.160,00 €** auf **1.637.000,00 €**
2. Es erhöhen sich die Einnahmen und Ausgaben des Vermögenshaushaltes je um **106.480,00 €** auf **413.070,00 €**
3. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird unverändert auf **0 €** festgesetzt.
4. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird unverändert auf **0 €** festgesetzt.

#### § 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird festgesetzt auf **100.000,00 €**

#### § 3

Die Hebesätze bleiben unverändert:

1. für die Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) **290** v.H.
  - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) **380** v.H.  
der Steuermeßbeträge;
2. für die Gewerbesteuer **360** v.H.  
der Steuermeßbeträge.

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2005 in Kraft.

Rosenbach, den 16.08.2005

Höhne  
Bürgermeister

#### **Hinweis:**

Eine Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung beim Erlass der Satzung kann nur innerhalb eines Jahres nach der Bekanntmachung dieser Satzung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Gemeindeverwaltung geltend gemacht werden.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an zu Stande gekommen.

#### **Öffentliche Auslegung:**

Der Haushaltsplan liegt nach dieser Veröffentlichung an 7 Arbeitstagen während der Dienststunden in der Gemeindeverwaltung Rosenbach OT Herwigsdorf, Steinbergstraße 1, zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

Abwasserzweckverband  
Löbau-Nord



#### Einladung

Die Verwaltungsratssitzung des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord findet am **16.09.2005 um 09:00 Uhr** im Besprechungsraum der Stadtwerke Löbau GmbH, Georgewitzer Str. 54, 02708 Löbau im Zimmer Nr. 311 statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Niederschrift zur Verwaltungsratssitzung vom 08.06.2005
3. Bürgerfragestunde
4. Beratung und Beschlussfassung zur Überarbeitung der Globalberechnung
5. Beratung und Beschlussfassung zu notwendigen Instandhaltungsmaßnahmen im Kanalnetz
6. Beratung und Beschlussfassung zu außerplanmäßigen Ausgaben für die Instandhaltung des Abwasserpumpwerkes Stadionweg/Löbau Süd
7. Beratung und Beschlussfassung zur Renovierung des Gebäudes an der Kläranlage Ostsiedlung
8. Information zum aktuellen Stand zur Übernahme der Betriebsführung des AZV Löbau-Nord zum 01.01.2006
9. Beratung zur Tilgung von Krediten
10. Allgemeines

#### Nichtöffentlicher Teil:

1. Personalangelegenheiten

gez. Höhne  
Verbandsvorsitzender

Abwasserzweckverband  
Löbau-Nord



### Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung des Entwurfes der Nachtragshaushaltssatzung mit Wirtschaftsplan 2005 des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord

Gemäß § 74 – 77 der SächsGemo wird der Entwurf der Nachtragshaushaltssatzung mit Wirtschaftsplan 2005 des Abwasserzweckverbandes Löbau – Nord öffentlich ausgelegt.

Die **Einsichtnahme** in den Entwurf ist in der Zeit von Montag, den **12.09.2005** bis Dienstag, den **20.09.2005** in der **Geschäftsstelle der Stadtwerke Löbau GmbH**, Georgewitzer Straße 54, 02708 Löbau, **Zimmer 316** zu den Öffnungszeiten Montag, Mittwoch und Donnerstag von 07.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Dienstag von 07.00 Uhr bis 17.00 Uhr und Freitag von 07.00 Uhr bis 12.00 Uhr möglich. Einwohner und Abgabepflichtige haben bis Freitag, den **29.09.2005** die Möglichkeit, Einwendungen gegen den Entwurf zu erheben.

gez. Höhne  
Verbandsvorsitzender

## **Wahlbekanntmachung der Gemeinde Rosenbach**

### **Wahlkreis 157 ( Löbau – Zittau – Görlitz – Niesky )**

1. Am 18. September 2005 findet die **Wahl zum 16. Deutschen Bundestag** statt.  
Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
  2. Die Gemeinde Rosenbach ist in folgende 2 Wahlbezirke eingeteilt:  
*Wahlbezirk 22: Feuerwehrdepot OT Bischdorf, Kirchweg 8, 02708 Rosenbach*  
*Wahlbezirk 23: Grundschule OT Herwigsdorf, Dorfstr. 38, 02708 Rosenbach*  
In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 22.08. bis 28.08.2005 übersandt wurden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.  
Die Briefwahlvorstände treten am Wahltag zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15.00 Uhr im Landratsamt Löbau – Zittau, 02763 Zittau, Hochwaldstr.29 zusammen.
  3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.  
Die Wähler müssen zur Wahl die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass mitbringen. Die Wahlbenachrichtigung wird bei der Wahl abgegeben.  
Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.  
Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.  
Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer
    - a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen unter Angabe des Kennworts und rechts vom Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung.
    - b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien und ggf. deren Kurzbezeichnung sowie jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab,  
dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,  
und seine Zweitstimme in der Weise,  
dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in der Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass die Stimmabgabe von außen nicht erkennbar ist.
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit dies ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
  5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl in dem Wahlkreis, für den der Wahlschein ausgestellt ist
    - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
    - b) durch Briefwahl teilnehmen.
- Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindeverwaltung Rosenbach einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort **spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.**
6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.  
( § 14 Abs.4 des Bundeswahlgesetzes )  
Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Rosenbach, den 26.08.2005

---

Höhne  
Bürgermeister

⇒ Am **Donnerstag** den **01. 09.** findet im OT Bischdorf keine **Bürgermeistersprechstunde** statt.

⇒ **Sirenenprobelauf** OT Herwigsdorf und OT Bischdorf: **Donnerstag, 08.09.2005;** 12.00 Uhr

⇒ **Termine Abfallentsorgung**  
**Gelbe Tonne:** Mittwoch, 21. September 2005

**Schadstoffmobil:**

**OT Herwigsdorf / Parkplatz Gemeindeamt**

Mittwoch, 31.08.2005 / 14.00Uhr – 14.45 Uhr

**OT Bischdorf / Feuerwehrdepot**

Mittwoch, 31.08.2005 / 15.15. Uhr – 15.45 Uhr

## Veranstaltungen

⇒ Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am Dienstag, den 13.09.2005 um 19. 30 Uhr im Feuerwehrdepot OT Bischdorf statt.

⇒ **Kinderfest am 14.09.2005 ab 14.00 Uhr**  
Die Kirchengemeinde veranstaltet gemeinsam mit den Kindereinrichtungen der Gemeinde einen Kindernachmittag. Gegen 15.30 Uhr führt das Puppentheater Leipzig das Puppenspiel „Der Rabe und die Arche Noah“ auf. Näheres erfahren Sie auf der Seite der Kirchengemeinde. Dazu sind alle Kinder recht herzlich eingeladen.

## Freiwillige Feuerwehr Rosenbach

### Ortsfeuerwehr Bischdorf

**Freitag, 09.09.05** Brandbekämpfung  
**19.30 Uhr im Depot** Gerätekunde/Knoten und Bunde

### Ortsfeuerwehr Herwigsdorf

**Freitag, 09.09.05** Gefährliche Stoffe und  
**20.00 Uhr im Depot** Güter

### Jugendfeuerwehr

**Freitag, 16.09.05** Gruppen und Staffeln  
**17.00 Uhr/Bischdorf**

## Medizinische Mitteilung

**Arztpraxis Dr. med. Andrea Höhne gibt bekannt:**

### **Werte Patienten,**

- am Donnerstag, den **29.09.2005** findet **nachmittags** Sprechstunde **nur für bestellte** Patienten statt.

- am Freitag, den **30.09.2005** findet **keine** Sprechstunde statt.

Für dringende Notfälle melden Sie sich bitte bei **Frau Dr. Hänisch** in Rosenhain  
**10.00 Uhr – 12.30 Uhr.**

Dr. med. A. Höhne

## Kurs Wirbelsäulengymnastik

**Beginn:** Mittwoch, 14.09.2005  
**Zeit:** mittwochs 18.30 bis 19.30 Uhr  
**Zusammenkünfte:** 10  
**Ort:** Turnhalle Herwigsdorf  
**Gebühr:** 31,00 €  
**Leitung:** Angela Rabe, Physiotherapeutin  
Mitzubringen sind Turnschuhe und Socken.

Anmeldungen an die Volkshochschule Löbau,  
Georgewitzer Str. 44, (03586) 441203,  
Frau Ludwig (03585) 450212

## Verein KINDERLAND-Sachsen e.V.

### Unser Bastelangebot für September

**Mittwochs von 13.00–16.30 Uhr im Schulclub**

07.09.05	Memory	1,00 €
14.09.05	Schneckenalarm	1,20 €
21.09.05	Pinnwandeule	1,00 €
28.09.05	Untersetzer mit Mosaiksteinen	1,20 €

Frau Diessner

## *Der Hundertjährige prophezeit für September*



Das schöne Wetter vom Vormonat dauert bis zum 4. fort. Um dem 5. kommt leichter Wind auf und der Himmel ist trüb. Der nächste Tag bringt Regen. Bis zum 20. haben wir herrliche Sonnentage. Wechselhaftes Wetter mit starken Regenfällen lässt den Monat ausklingen und kündigt den Herbst an.

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes:

R. Höhne, Bürgermeister  
Gemeindeverwaltung Rosenbach, Steinbergstraße 1  
02708 Rosenbach  
Tel.: 0 35 85 / 83 27 03 Fax: 0 35 85 / 86 25 24  
e-mail: [info@gemeinde-rosenbach.de](mailto:info@gemeinde-rosenbach.de)  
Homepage: [www.gemeinde-rosenbach.de](http://www.gemeinde-rosenbach.de)

**Öffnungszeiten:**

	<u>OT Herwigsdorf</u>
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr/13.00 – 18.00 Uhr
Bürgermeistersprechstunde	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.30 Uhr/13.00 – 14.00 Uhr
	<u>OT Bischdorf</u>
Donnerstag	14.15 – 17.00 Uhr
Bürgermeistersprechstunde	14.15 – 17.00 Uhr

## GEBURTSTAGSJUBILARE

*Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute,  
Gesundheit und Wohlergehen.*

### OT Bischdorf

am 05.09.	Frau Elisabeth Scholz	zum 83. Geburtstag
am 07.09.	Herr Eberhard Nater	zum 74. Geburtstag
am 10.09.	Herr Alfons König	zum 75. Geburtstag
am 18.09.	Herr Hans-Joachim Rachuj	zum 73. Geburtstag
am 23.09.	Frau Ingeborg Sattelmaier	zum 74. Geburtstag

### OT Herwigsdorf

am 01.09.	Herr Heinz Lorenz	zum 75. Geburtstag
am 01.09.	Herr Heinz Lorenz	zum 70. Geburtstag
am 03.09.	Frau Ruth Fiedler	zum 71. Geburtstag
am 07.09.	Frau Regina Richter	zum 73. Geburtstag
am 10.09.	Herr Konrad Lorenz	zum 73. Geburtstag
am 18.09.	Frau Magda Lindner	zum 81. Geburtstag
am 21.09.	Herr Günter Hentschel	zum 71. Geburtstag
am 26.09.	Frau Britta Lorenz	zum 70. Geburtstag
am 27.09.	Frau Elfriede Weit	zum 71. Geburtstag



**Wir reparieren alle Schäden  
und lackieren Ihr Auto zuverlässig  
zu SONDERPREISEN.**

**URLAND  
FAHRZEUGSERVICE**

Karosserie-Instandsetzung / Gebrauchtwagen Autowaschanlage Reifenservice / Abschleppdienst / Lackierung / Multicar-Verleih

02747 Strahwalde  
☎ (03 58 73) 24 96  
Pannruf: 0172-4076130  
Montag - Freitag  
7.00 - 18.00 Uhr  
Sonnabend 9.00 - 12.00 Uhr

DEKRA / TÜV / ASU  
auch sonnabends  
[www.fa-urland.de](http://www.fa-urland.de)

KIA  
LADA  
MAZDA

Verz. für  
Kfz-Meister  
Werkstätten e.V.  
**VW**  
Qualität  
für  
Kfz-Meister  
Meisterbetrieb

## Landhotel "Deutsches Haus"

Ab dem 01. August 2005 habe ich, Inge Biesterfeld das Deutsche Haus übernommen. Speisen und Getränke werden in gewohnter Qualität angeboten.

### ACHTUNG neue Öffnungszeiten!

<b>Mo / Di</b>	<b>10.00 - 14.00 Uhr</b>	<b>Sa</b>	<b>10.00 - 14.00 Uhr</b>
<b>Mi / Do / Fr</b>	<b>10.00 - 14.00 Uhr</b>		<b>17.00 - 23.00 Uhr</b>
	<b>17.00 - 22.00 Uhr</b>	<b>So</b>	<b>10.00 - 14.00 Uhr</b>
			<b>17.00 - 21.00 Uhr</b>

Montag - und Dienstagabend nur auf Vorbestellung.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

*Inge Biesterfeld*



Ein herzliches Dankeschön  
für unsere lieben Kinder und ihre  
Familien, für die gelungene Feier mit  
Hans Klecker sowie das wunderbare  
Feuerwerk zum Abschluß.

Vielen Dank auch den Nachbarn für die  
Girlande, die Blumen und Geschenke.

Vielen herzlichen Dank auch den  
Verwandten und Bekannten für die  
Geschenke und Blumen zu unserer

## Goldenen Hochzeit

Ein besonderen Dank an Pfarrer Bühler  
für die schöne kirchliche Einsegnung und  
ein herzliches Dankeschön an das Team  
des Deutschen Hauses für die  
ausgezeichnete Bewirtung.

**Ruth und Johannes Bendel**

Herwigsdorf, August 2005

## Frisch vom Bauernhof Landwirtschaftl. Hofschlachtstelle u. Hofladen Gisela Leuteritz

Herwigsdorf, Umgehungsstraße 9, 02708 Rosenbach  
Tel. 0 35 85 / 83 25 23, Fax 0 35 85 / 45 21 24

### Wir bieten Ihnen im September:

**Freitag, 02.09.05**

**Sonnabend, 03.09.05**

"Hausschlachtetes" vom Schwein

**Freitag, 23.09.05**

**Sonnabend, 24.09.05**

"Rindfleisch" vom Jungbullen  
und frische Wurst

**Verkauf jeweils ab 8.00 Uhr**

### **Immer im Angebot:**

frische Eier, Honig vom Imker, Salami,  
sowie verschiedene Wurst im Glas, Präsente  
zu besonderen Anlässen (bitte bestellen)

Fam. Leuteritz

**Bausparvertrag abschließen.  
Reisegutschein kassieren!**



wünsche werden wüstenrot

Sichern Sie sich mit IDEAL Bausparen schnell  
noch alle Bausparvorteile und den **Reise-**  
**gutschein** im Wert von **maximal 100 Euro**.

\*Ab 15 000 Euro Bausparsumme.

**Rufen Sie gleich an!**

Bezirksleiter Marcel Ernst  
Weißberger Str. 5, Löbau  
Bautzener Str. 17, Bernstadt

Mobil 0173/2006514  
Tel./Fax 03585/861737  
Tel. 035874/22133

**SOFORT – BAUGELD** ab 3,30 % eff. 3,35%  
zum umschulden, modernisieren u. renovieren

Ein Unternehmen der  
Wüstenrot & Württembergische AG

**wüstenrot**

Für die vielen Glückwünsche, Blumen  
und Geschenke anlässlich unserer

## Hochzeit



bedanken wir uns recht herzlich.  
Ein großes Dankeschön auch an  
alle Freunde und Verwandte, die uns  
mit Herz und Engagement einen  
wunderschönen Hochzeitstag  
bereitet haben.

**Kerstin und Mirko Mannigel**

August 2005



Beratung · Verkauf · Montage · Service

- Fenster · Rolläden
- Haus- & Innentüren
- Roll- & Garagentore
- Insektenschutz

**Thomas Jahnke**

Skalablick 95 · 02708 Löbau OT Kittlitz  
Telefon (035 85) 41 44 98 · Fax (035 85) 45 59 58 · Funk 0170 / 5 81 60 35  
E-Mail: jahnkebauelemente@web.de

**Beerdigungsinstitut** ♦ Sorgen Sie vor:  
**Biebas** GmbH ♦ Bestattungsvorsorge  
♦ Sterbegeldversicherung

**TAG & NACHT** 03585 / 490 490

Pestalozzistraße 12 ; 02708 Löbau

Israel, M. (Bestatter) ☎ 481695 Herwigsdorf An der Dorfäue 4  
Klose, Chr. ☎ 481846 Herwigsdorf Dorfstraße 47

